

OZNÁMENÍ O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ	PRIVACY NOTICE
<p>Datum účinnosti: od 25. května 2018</p>	<p>Effective Date: from 25 May 2018</p>
<p>V tomto Oznámení o ochraně osobních údajů je vysvětleno, jak určití členové skupiny Vistra shromažďují, používají a zpřístupňují vaše osobní údaje a jaká jsou vaše práva týkající se osobních údajů, které uchovávají.</p>	<p>This Privacy Notice explains how particular companies in the Vistra Group collect, use and disclose your personal data, and your rights in relation to the personal data it holds.</p>
<p>Společnost Vistra Corporate Services s.r.o. (v tomto Oznámení o ochraně osobních údajů dále jako „my“ a „naše“ ve všech tvarech) je správcem vašich osobních údajů a podléhá nařízení EU o ochraně osobních údajů č. 2016/679 (dále jen „GDPR“).</p>	<p>Vistra Corporate Services s.r.o. (in this Privacy Notice, “us”, “we” and “our”) is the data controller of your personal data and is subject to the EU General Data Protection Regulation 2016/679 (the “GDPR”).</p>
<p>Našimi pracovníky pro ochranu soukromých a osobních údajů (Privacy and Data Compliance Officer) jsou Tomáš Vinkler a Gabriela Moueza. Jejich kontaktní údaje jsou:</p>	<p>Our Privacy and Data Compliance Officer are Tomas Vinkler and Gabriela Moueza. Their contact details are:</p>
<p>email – tomas.vinkler@vistra.com; gabriela.moueza@vistra.com</p>	<p>email – tomas.vinkler@vistra.com; gabriela.moueza@vistra.com</p>
<p>telefon – +420 226 291 300</p>	<p>telephone – +420 226 291 300</p>
<p>Toto Oznámení o ochraně osobních údajů nahrazuje jakékoli předchozí Oznámení o ochraně osobních údajů nebo obdobný dokument, který jste případně dostali nebo do něj mohli nahlédnout před datem účinnosti, které je uvedeno výše.</p>	<p>This Privacy Notice supersedes any previous Privacy Notice or equivalent which you may have been provided with or seen prior to the Effective Date stated above.</p>
<p>Vaše práva</p>	<p>Your rights</p>
<p>Podle nařízení GDPR máte následující práva:</p>	<p>Under the GDPR you have the following rights:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • získat přístup k osobním údajům, které o vás uchováváme, a jejich kopie, • požadovat, abychom ukončili zpracování vašich osobních údajů, pokud vám zpracování způsobuje újmu nebo tíseň, • požadovat, abychom vám nezasílali marketingová sdělení, • požadovat výmaz vašich osobních údajů, • požadovat, abychom omezili naše činnosti zpracování údajů, 	<ul style="list-style-type: none"> • To obtain access to, and copies of, the personal data that we hold about you; • To require that we cease processing your personal data if the processing is causing you damage or distress; • To require us not to send you marketing communications; • To require us to erase your personal data; • To require us to restrict our data processing activities;

- obdržet od nás osobní údaje, které o vás uchováváme, a to v přiměřeném formátu, který upřesníte, a to i za účelem toho, abyste tyto údaje předali jinému správci údajů, a

- požadovat opravu osobních údajů, které o vás uchováváme, pokud jsou nesprávné.

Upozorňujeme, že výše uvedená práva nejsou absolutní, a v případech, na které se uplatní výjimky, jsme oprávněni odmítnout žádosti vyhovět.

Více informací o svých právech naleznete na adrese <https://www.uoou.cz/>.

Máte-li jakékoli dotazy ohledně způsobu, jakým používáme vaše osobní údaje, nebo chcete-li uplatnit některé z výše uvedených práv, kontaktujte nás prosím:

- Poštou na adrese: Vistra Corporate Services s.r.o., Nádražní 344/23, 155 00 Praha 5, Česká republika, k rukám Tomáše Vinklera,
- e-mailem: tomas.vinkler@vistra.com a gabriela.moueza@vistra.com,
- Telefonicky: +420 226 291 300.

Pokud nebudete spokojeni s tím, jak vaše osobní údaje zpracováváme, můžete podat stížnost: <https://www.uoou.cz/>.

Jak vaše údaje získáváme

Vaše osobní údaje shromažďujeme různými způsoby, například:

- na základě informací, které nám poskytnete při osobním setkání,
- na základě informací, které nám poskytla vaše společnost nebo zprostředkovatel,
- když s námi komunikujete telefonicky, faxem, e-mailem nebo jinými formami elektronické komunikace. V této souvislosti jsme oprávněni jakoukoli takovou komunikaci sledovat, zaznamenávat a ukládat,
- když vyplníte (nebo když my vyplníme za vás) dokumenty pro registraci nového klienta, formulář žádosti nebo jiné formuláře,

- To receive from us the personal data we hold about you which you have provided to us, in a reasonable format specified by you, including for the purpose of you transmitting that personal data to another data controller; and

- To require us to correct the personal data we hold about you if it is incorrect.

Please note that the above rights are not absolute, and we may be entitled to refuse requests where exceptions apply.

You can find out more about your rights at <https://www.uoou.cz/>.

If you have any questions about how we use your personal data, or you wish to exercise any of the rights set out above, please contact us using the following:

- By post: Vistra Corporate Services s.r.o., Nadrazni 344/23, 155 00 Prague 5, Czech Republic, attn.: Tomas Vinkler;
- By email: tomas.vinkler@vistra.com and gabriela.moueza@vistra.com;
- By telephone: +420 226 291 300.

If you are not satisfied with how we are processing your personal data, you can make a complaint to <https://www.uoou.cz/>.

How we collect your data

We collect your personal data in a number of ways, for example:

- From the information you provide to us when you meet us;
- From information about you provided to us by your company or an intermediary;
- When you communicate with us by telephone, fax, email or other forms of electronic communication. In this respect, we may monitor, record and store any such communication;
- When you complete (or we complete on your behalf) client on-boarding or application or other forms;

<ul style="list-style-type: none"> • od ostatních členů skupiny Vistra, • od Vašich zástupců, poradců, zprostředkovatelů a správců vašeho majetku, • z veřejně dostupných zdrojů nebo od třetích osob, nejčastěji v případech, kdy potřebujeme ověřit vaši bezúhonnost. 	<ul style="list-style-type: none"> • From other companies in the Vistra Group; • From your agents, advisers, intermediaries, and custodians of your assets; • From publicly available sources or from third parties, most commonly where we need to conduct background checks about you.
<p>Kategorie osobních údajů, které shromažďujeme</p>	<p>The categories of personal data we collect</p>
<p>Shromažďujeme o vás tyto kategorie osobních údajů:</p>	<p>We collect the following categories of personal data about you:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • vaše jméno a kontaktní údaje, jako je vaše bydliště nebo sídlo, e-mailová adresa a telefonní číslo, • biografické informace, které mohou potvrdit vaši totožnost, včetně data narození, daňového identifikačního čísla a čísla cestovního pasu nebo údajů z občanského průkazu, země trvalého bydliště a/nebo státní příslušnosti, • informace týkající se vaší finanční situace, jako jsou příjmy, výdaje, aktiva a pasiva, zdroje majetku i údaje o bankovním účtu, • informace o vašich znalostech a zkušenostech v oblasti investic, • důvody, proč využíváte naše služby, • informace o vašem zaměstnání, vzdělání, rodinné nebo osobní situaci, případně o zájmech, a • informace za účelem posouzení, zda můžete být politicky exponovanou osobu nebo zda existuje riziko legalizace výnosů z trestné činnosti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Your name and contact information such as your home or business address, email address and telephone number; • Biographical information which may confirm your identity including your date of birth, tax identification number and your passport number or national identity card details, country of domicile and/or your nationality; • Information relating to your financial situation such as income, expenditure, assets and liabilities, sources of wealth, as well as your bank account details; • Information about your knowledge and experience in the investment field; • An understanding of your goals and objectives in procuring our services; • Information about your employment, education, family or personal circumstances, and interests, where relevant; and • Information to assess whether you may represent a politically exposed person or money laundering risk.

Základ pro zpracování vašich osobních údajů (s výjimkou vašeho souhlasu), jak tyto osobní údaje využíváme a s kým je sdílíme

(i) Plnění smlouvy

Vaše osobní údaje zpracováváme proto, že je to nezbytné pro plnění smlouvy, které jste smluvní stranou, nebo abychom před uzavřením smlouvy přijali opatření, jaká si vyžádáte.

Pro tyto účely používáme vaše osobní údaje takto:

- abychom pro vás připravili nabídku služeb, které poskytujeme,
- abychom vám poskytovali služby uvedené v našich Podmínkách poskytování služeb (smlouvách o poskytování služeb), nebo na kterých se případně dohodneme,
- abychom zpracovali případné reklamace nebo zpětnou vazbu,
- k jakémukoli jinému účelu, ke kterému nám své osobní údaje poskytnete.

Pro tyto účely můžeme vaše osobní údaje sdílet s těmito osobami nebo jim je předat:

- vašim zástupcům, poradcům, zprostředkovatelům a správcům vašeho majetku, o kterých nás informujete,
- třetím osobám, které najmeme k tomu, aby nám pomáhaly poskytovat vám služby, včetně jiných členů skupiny Vistra,
- v případech, kdy od nich potřebujeme poradenství nebo pomoc, také našim odborným poradcům, včetně právníků, účetních, odborníků v oblasti informačních technologií nebo poradců pro styk s veřejností,
- jiným třetím osobám, jako jsou zprostředkovatelé, které vám představíme. Bude-li to možné, sdělíme vám nejdříve, o koho se jedná,
- poskytovatelům datových úložišť.

The basis for processing your personal data (other than with your consent), how we use that personal data and whom we share it with

(i) Performance of a contract with you

We process your personal data because it is necessary for the performance of a contract to which you are a party or in order to take steps at your request prior to entering into a contract.

In this respect, we use your personal data for the following:

- To prepare a proposal for you regarding the services we offer;
- To provide you with the services as set out in our Terms of Engagement (services agreement(s)) with you or as otherwise agreed with you from time to time;
- To deal with any complaints or feedback you may have;
- For any other purpose for which you provide us with your personal data.

In this respect, we may share your personal data with or transfer it to the following:

- Your agents, advisers, intermediaries, and custodians of your assets who you tell us about;
- Third parties whom we engage to assist in delivering the services to you, including other companies in the Vistra Group;
- Our professional advisers where it is necessary for us to obtain their advice or assistance, including lawyers, accountants, IT or public relations advisers;
- Other third parties such as intermediaries who we introduce to you. We will wherever possible tell you who they are before we introduce you;
- Our data storage providers.

<p>(ii) Oprávněné zájmy</p> <p>Vaše osobní údaje zpracováváme také proto, že je to nezbytné z důvodu našich oprávněných zájmů, případně i v případech, kdy je to nezbytné pro oprávněné zájmy jiné osoby.</p> <p>Pro tyto účely používáme vaše osobní údaje takto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • abychom vám zasílali marketingová sdělení. Další informace najdete níže v samostatném oddílu Marketing, • pro účely školení našich zaměstnanců nebo sledování jejich výkonnosti, • pro správu a řízení našeho podnikání, včetně získávání peněžních prostředků, které nám dlužíte, a archivace nebo statistické analýzy, • pro účely poradenství ohledně našich práv a povinností, jako např. v případě, kdy si vyžádáme právní poradenství, <p>Pro tyto účely budeme vaše osobní údaje sdílet s těmito osobami:</p> <ul style="list-style-type: none"> • s našimi poradci nebo zástupci, když bude nezbytné, aby nám poskytli poradenství nebo pomoc, • se třetími osobami a jejich poradci v případech (zvažované) akvizice naší společnosti nebo její části těmito třetími osobami. 	<p>(ii) Legitimate interests</p> <p>We also process your personal data because it is necessary for our legitimate interests, or sometimes where it is necessary for the legitimate interests of another person.</p> <p>In this respect, we use your personal data for the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • For marketing to you. In this respect, see the separate section on Marketing below; • Training our staff or monitoring their performance; • For the administration and management of our business, including recovering money you owe to us, and archiving or statistical analysis; • Seeking advice on our rights and obligations, such as where we require our own legal advice; <p>In this respect we will share your personal data with the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Our advisers or agents where it is necessary for us to obtain their advice or assistance; • With third parties and their advisers where those third parties are acquiring, or considering acquiring, all or part of our business.
<p>(iii) Právní povinnosti</p> <p>Vaše osobní údaje zpracováváme také pro účely dodržování právních povinností, které se na nás vztahují.</p> <p>Pro tyto účely použijeme vaše osobní údaje takto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • pro účely plnění našich povinností podle právních a správních předpisů, například dodržování zákonů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti, • na základě požadavků finančních úřadů nebo jakéhokoli příslušného soudu nebo orgánu. 	<p>(iii) Legal obligations</p> <p>We also process your personal data for our compliance with a legal obligation which we are under.</p> <p>In this respect, we will use your personal data for the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To meet our compliance and regulatory obligations, such as compliance with anti-money laundering laws; • As required by tax authorities or any competent court or legal authority.

Pro tyto účely budeme vaše osobní údaje sdílet s těmito osobami:

- s našimi poradci, když bude nezbytné, aby nám poskytli poradenství nebo pomoc,
- s našimi auditory, pokud to bude nezbytné k plnění jejich povinností auditora,
- se třetími osobami, které nám pomáhají při ověřování bezúhonnosti,
- v případech, kdy k tomu budeme povinni, také s příslušnými regulačními orgány nebo orgány činnými v trestním řízení.

Marketing

Marketingové informace vztahující se k druhu služeb, které poskytujeme, i další obdobné informace vám budeme zasílat ve formě upozornění, newsletterů a pozvánek na různé typy akcí, o kterých se budeme domnívat, že by vás mohly zajímat.

Tyto informace vám budeme zasílat různými způsoby, jak poštou, tak telefonicky, e-mailem, SMS nebo jinými digitálními kanály.

Pokud se zasíláním marketingových sdělení nebudete souhlasit, můžete nás kdykoli kontaktovat:

- Poštou na adrese: Vistra Corporate Services s.r.o., Nádražní 344/23, 155 00 Praha 5, Česká republika, k rukám Tomáše Vinklera,
- e-mailem: tomas.vinkler@vistra.com a gabriela.moueza@vistra.com ,
- Telefonicky: +420 226 291 300.

Předávání a zpracování vašich osobních údajů mimo Evropskou unii

Při sdílení vašich osobních údajů se třetími osobami uvedených v tomto Oznámení o ochraně osobních údajů může dojít k předání údajů mimo Evropskou unii. Za těchto okolností budou vaše osobní údaje předávány výhradně na jednom z těchto základů:

- stát, kam osobní údaje zašleme, je Evropskou komisí uznán jako země poskytující odpovídající úroveň ochrany osobních údajů,

In this respect, we will share your personal data with the following:

- Our advisers where it is necessary for us to obtain their advice or assistance;
- Our auditors where it is necessary as part of their auditing functions;
- With third parties who assist us in conducting background checks;
- With relevant regulators or law enforcement agencies where we are required to do so.

Marketing

We will send you marketing about similar services we provide, as well as other information in the form of alerts, newsletters and invitations to events or functions which we believe might be of interest to you.

We will communicate this to you in a number of ways including by post, telephone, email, SMS or other digital channels.

If you object to receiving marketing from us at any time, please contact us:

- By post: Vistra Corporate Services s.r.o., Nadrazni 344/23, 155 00 Prague 5, Czech Republic, attn.: Tomas Vinkler;
- By email: tomas.vinkler@vistra.com and gabriela.moueza@vistra.com;
- By telephone: +420 226 291 300.

Transfer and processing of your personal data outside the European Union

When sharing your personal data with third parties as set out in this Privacy Notice, it may be transferred outside the European Union. In these circumstances, your personal data will only be transferred on one of the following bases:

- the country that we send the personal data to is approved by the European Commission as providing an adequate level of protection for personal data;

- příjemce se nachází ve Spojených státech amerických a spadá do systému „štitu soukromí“ EU-USA neboli EU/US Privacy Shield,
- příjemce s námi uzavřel standardní smluvní doložky stanovené Evropskou komisí, nebo
- k takovému předání udělíte výslovný souhlas.

Budete-li mít zájem o další informace o předávání osobních údajů mimo Evropskou unii a příslušných zemích, kontaktujte nás:

- Poštou na adrese: Vistra Corporate Services s.r.o., Nádražní 344/23, 155 00 Praha 5, Česká republika, k rukám Tomáše Vinklera,
- e-mailem: tomas.vinkler@vistra.com a gabriela.moueza@vistra.com,
- Telefonicky: +420 226 291 300.

Uchovávání Vašich Osobních údajů

Vaše osobní údaje budeme uchovávat pouze po dobu, po kterou k tomu budeme mít zákonný důvod. Zejména:

- pokud jsme shromáždili vaše osobní údaje podle požadavků právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti, včetně identifikace, prověřování a podávání zpráv, budeme tyto osobní údaje uchovávat po dobu pěti let od ukončení našeho vztahu, ledaže jsme povinni tyto informace uchovávat na základě jiného zákona nebo pro účely soudního řízení, nebo
- v opačném případě vám budeme ve většině případů uchovávat vaše osobní údaje po dobu sedmi let od ukončení našeho smluvního či jiného vztahu s vámi, pro případ, že byste na základě námi poskytovaných služeb vznesli nějaké nároky.

- the transfer is to a recipient in the United States of America who has registered under the EU/US Privacy Shield;
- the recipient has entered into European Commission standard contractual clauses with us; or
- you have explicitly consented to the same.

To find out more about transfers by us of your personal data outside the European Union and the countries concerned please contact us:

- By post: Vistra Corporate Services s.r.o., Nadrazni 344/23, 155 00 Prague 5, Czech Republic, attn.: Tomas Vinkler;
- By email: tomas.vinkler@vistra.com and gabriela.moueza@vistra.com;
- By telephone: +420 226 291 300.

Retention of your data

We will only retain your personal data for as long as we have a lawful reason to do so. In particular:

- where we have collected your personal data as required by anti-money laundering legislation, including for identification, screening and reporting, we will retain that personal data for five years after the termination of our relationship, unless we are required to retain this information by another law or for the purposes of court proceedings; or
- otherwise, we will in most cases retain your personal data for a period of seven years after the termination of our contractual or other relationship with you in case any claims arise out of the provision of our services to you.